



Celebrating the 11th Anniversary the Aurora Japanese Language Scholarship Foundation

11周年記念ベネフィット映画上映会 2009 オーロラ日本語奨学金基金

Milk White

解げ
夏げ



U.S. Premiere in Japanese with English Subtitles

英語字幕付き

Based on the novel
"Gege"
by Masashi Sada

Written and Directed by Itsumichi Isomura

監督・脚本：磯村一路

Starring Takao Osawa, Yuriko Ishida

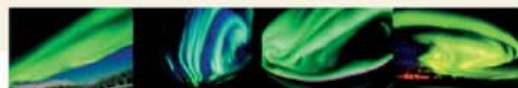
主演：大沢たかお、石田ゆり子

Based on the novel "Gege" by Masashi Sada

原作：さだまさし「解夏」（幻冬舎文庫）

Theme Song by Masashi Sada

主題歌：さだまさし「たいせつなひと」



"MILK WHITE" © 2003 Fuji Television Network, Inc./Gentosha/Toho Co., Ltd. Dentsu, Inc./Altamira Pictures, Inc. All Rights Reserved.

Presented by The Aurora Foundation (オーロラ日本語奨学金基金)
In association with JACCC(日米文化会館)

SATURDAY, APRIL 4, 2009

Live! Aurora Show/ オーロラショー
Aurora Borealis Digital Photo Slideshow **5 pm (45 min.)**

MILK WHITE/ 解夏 (げげ) 6 pm (114 min.)

Aratani Japan America Theatre
244 S. San Pedro St. (Little Tokyo) Los Angeles (213) 680-3700

上映券好評発売中・Ticket: \$20

自由席 / General Seating www.auroraevent.org

今回の映画上映会の収益金はオーロラ奨学金基金に寄付されます。
オーロラ基金は、アメリカで日本語教育に携わる教師または大学生を援助、育成することを目的として1998年に設立された非営利団体501(c)(3)です。
Net proceeds will be donated to the Aurora Japanese Language Scholarship Foundation's endowment and scholarship fund. Aurora Japanese Language Scholarship Foundation is a 501(c)(3) non-profit organization.

チケット取扱い場所 / Tickets are available at:

- アラタニ日米劇場・ボックスオフィス / Aratani Japan America Theatre
Box Office: (213) 680-3700 (\$4.00 handling charge by phone order)
(Mon.-Sat. 12pm-5pm, Sun.-Performance days only)
- 紀伊國屋書店 / Kinokuniya Bookstores: リトル東京店 / Little Tokyo: (213) 687-4480 コスタメサ店 / Costa Mesa: (714) 662-2319
- さぬきの里 / Sanuki no Sato: (310) 324-9184
- ブックバリュー・ローリングヒルズ店 / Book Value Rolling Hills: (310) 530-5343
- ハイパーゲーム / Hyper Game: (310) 444-1907
- パーペルケーキ教室 / Babel Cake School: (714) 847-7404
- ヤマ・シーフード / Yama Seafood: (626) 281-8045

グループチケット (10枚以上御購入の場合、1枚につき2ドル割引) オーロラクラブ (1枚につき2ドル割引) はオーロラ基金まで。JACCCメンバー (1枚につき2ドル割引) はアラタニ日米劇場ボックスオフィスまで。学生割引 (上映会当日、学生証明書をご持参の場合、WillCallブースにて2ドルキャッシュバック致します。)

For 10 or more tickets, discount is \$2 per ticket; For Aurora Club / JACCC members, discount is \$2 per ticket; For student discounts, bring your valid student ID to the will call booth on the day of screening and you will be refunded \$2.

Tel: (323) 882-6545 / Fax: (323) 969-9425 / Website: www.auroraevent.org